

## Alisto a Malagip a paka-assuan

- Sumapol ka iti maka-saritam a doktor maipanggep iti pannaka-salwad ti salun-atmo.
- Agsaludsod ka maipanggep ti pannaka-tarawidwid ti medikalmo.
- Idulinmo amin a lista ti ipapan mo iti doktor ken iti pinagi-iyam mo iti hospital.
- Annadam ti tarheta ti Medicare ken Medicaid mo, kas iti panang salaknib mo iti tarheta ti credit card mo.
- Rebisarem amin a maaw-awat mo a naggapu iti Medicare ta baka adda ti riroda.
- Saanmo nga awaten ti libre a sagut wenno kuarta a kas supapak ti serbesiyo da a para iti medikal. Awan ti libre ket dikayo mamatpati.
- Saanmo ipalubos dagiti propaganda iti television, radio wenno internet a magallokoy iti pangngedeng iti maipapan iti salunatyoy.
- Suruem ti bagim a maipapan iti Medicare.



Kayati tumulong ken suruen ti sabali a tao no kasano a mapasardeng ti pan-naka-kuskusit ken pannaka-salsalungasing ti Medicare ken Medicaid?

Kameng kayo kadi iti timpuyog wenno gunglo a mayat a dumngeg ti adadu pay a paka-ammo iti pannaka-pasardeng ti pannaka-kuskusit ken pannaka-salsalungasing?

Tapnon adadu pay ti maammuan no agkameng kayo a kas voluntario iti SMP, wenno adda gandat mo nga agpresenta, awagan dakami iti 586-7281 ditoy O'ahu.

Iti karruba nga Isla awagam ti SMP iti libre a telepono 1-800-296-9422.



Estado ti Hawai'i  
Opicina ti Ejekutibo ti Edad(tawen)  
No. 1 Capitol District, Ste. 406  
250 Hotel Street  
Honolulu, HI 96813  
808-586-7281  
Libre a Tel. No. 1-800-296-9422

Adda tulong a nagapu iti Administrasyon ti Estados Unidos a mangtulong ti pannaka-bayad ti daytoy nga catalugo. Ti Administrasyon ti Nataengan ket mangalucoy iti tungal maysa ken organisasyon nga makaawat iti tulong ken mangibun-agnag ti resulta ti proyecto da. Agduma ti kapanunutan ken ipinyon iti paglintegan iti Administrasyon ti Nataengan.



**Tumulong nga Mangsalaknib iti Medicare/Medicaid manipud iti Pannaka-ulbod, Panna-kadadael ken Pannaka-abusar**



**“Masapul a sangapada tayo amin a mangsalud ta ti kuarta a pagbubius tayo, isu ti mapukpukaw.**

**No maurnongan dagitoy a kuarta, adadu ti maipaay a tulong para kadagiti preventive health care, ken manayonan ti masaklawan ti Medikal.”**

**– Isa, Program Participant**

### **Ammom Kadi?**

- Idi 2004 ti Stados Unidos ket nagasto iti \$265 bilyon a para iti Medicare?
- Ditoy Hawai‘i nasurok a \$733 milyon ti nagasto iti Medicare ?
- Maysa iti kada sangapulo iti dagup daytoy a dolyar, ket mapukpukaw babaen iti pannaka-kuskusit, pannaka-daddadael ken pannaka-salsalungasing ?

**No adda pammatim a nagriro ti impatulod da iti Medicare mo dagitoy ti aramidem.**

**Umuna nga addang:**

Awagam ti doktor mo, ibagam ti riroda ta matarimaanda.

**Maikadua nga addang:**

No adda pay ti saludsudmo wenno adda pay ti kayatmo nga ammuen, awagam ti SMP Hawai‘i.

**Kasano ti Pannaka-sarakmo iti SMP ditoy Hawai‘i**

- Iti karruba nga Isla awagam ti libre a telepono 1-800-296-9422.
- Ditoy Oahu awagam ti numero 586-7281.
- Mabalin akitaenyo iti web site: <http://hawaii.gov/health/eoa/>

Para iti sapasap a padamag, maipapan iti seguro ti pannaka-taripato ti salunat. Paka-ammuan ti Sage PLUS.

- 1-808-586-7299 (Phone)
- 1-888-875-9229 (Toll Free)
- 1-866-810-4379 (TTY)